

Unit One

الوحدة الأولى

Eating

الأكل (الطعام)

Expressions about eating and food...

عبارات حول الأكل والطعام

It tastes stale!	مذاقه تفل لقدمه (فاسد - متعفن).
I couldn't help it. They were so good!	لم أستطع منع نفسي (لم أستطع أن أقاوم. لقد كانت لذيذة).
How do you want your beef?----	كيف تفضل لحم البقر؟
Make it small, please.	اجعلها صغيرة من فضلك (لطفاً).
I want it to be very, very lean.	أريدها دون شحوم إطلاقاً (البتة).
How often do you eat out?	كم مرة تأكل خارج المنزل (في المطعم).
I'd like to reserve a table for dinner.	أريد حجز طاولة للعشاء (وجبة الطعام الرئيسية غداء كانت أم عشاء).
It's on me.	إنها على نفقتي (على حسابي).
It's my treat.	إنها دعوتي.
A drink to you and your future wife!	شراب (نخب) لك ولزوجة المستقبل.

obbeikandi.com

It tastes stale!

- The two people in the dialogue below want to fix lamb chops for dinner, but they later find out that the meat has gone bad....

Wayne: What are we going to eat for dinner?

Lilia: I'm going to fix some lamb chops.

Wayne: I'm afraid the meat is rotten.

Lilia: That's strange! I just bought it the day before yesterday.

Wayne: Well, I forgot to put it in the fridge (refrigerator).

Lilia: Good for you! Now what should we eat?

Wayne: Why don't we eat out?

Lilia: Again? Weren't you just complaining that it's too expensive to eat out?

Wayne: Not when you're hungry.

مذاقه فاسد

- الشخصان في الحوار التالي يريدان تحضير قطع من اللحم على العشاء لكنهما

فيما بعد يكتشفان أن اللحم كان فاسداً....

واين: ماذا سنأكل على العشاء؟

ليليا: سأقوم بتحضير بعضاً من لحم الخروف.

واين: أخشى أن يكون اللحم متعفنًا.

ليليا: غريب! لقد اشتريته أول أمس.

واين: حسناً لقد نسيت أن أضعه في الثلاجة.

- ليليا: لقد أحسنت صنعاً!!! ماذا سنأكل الآن؟.
- واين: لماذا لا نأكل خارج البيت؟
- ليليا: مرة أخرى؟ ألسنت تشكو أن الأكل خارج البيت مكلف جداً؟.
- واين: ليس غالباً عندما تكون جائعاً.

I couldn't help it. They were so good!

- Cindy is a little hungry. She wants to eat some cookies she bought last night, but she finds that all the cookies are gone....

Cindy: John, where are the cookies? Don't tell me you ate them all! Again!

John: Yes, I did. I couldn't help it. They were so good.

Cindy: I thought you didn't like cookies.

John: Well, I don't like cookies flavored with chocolate at all. But vanilla is different. I love them to death.

Cindy: Huh, I didn't know that.

John: Well, tell you what, vanilla cookies taste even better with a glass of cold milk.

لم أستطع المقاومة. لقد كانت لذيذة!

- تشعر سيندي بالقليل من الجوع. تريد أن تأكل بعضاً من الكعك المحلى الذي اشترته الليلة الماضية لكنها اكتشفت أن كل الكعك قد أكل.

سيندي: جون!، أين الكعك؟ لا تقل لي أنك أكلته كله مرة أخرى!.

جون: نعم فعلت. لم أستطع المقاومة. لقد كان لذيذاً.

سيندي: اعتقدت أنك لا تحب الكعك.
جون: حسناً أنا لا أحب الكعك بنكهة الشوكولا إطلاقاً. لكن الكعك بنكهة الفانيلا مختلف. إنني أحبه جداً.
سيندي: آه ها، أنا لا أعرف ذلك.
جون: حسناً، سأخبرك القصة، الكعك بنكهة الفانيلا مذاقه حتى أفضل مع كوب من الحليب البارد.

How do you want your beef?

- Maria eats out together with her friend. She orders roast beef and the waitress asks her how she wants her beef done....

Waitress: Are you ready to order now?
Maria: Yes. I'll have some salad, roast beef, and mashed potatoes.
Waitress: How do you want the beef? Rare, medium, or well-done?
Maria: Well-done. And easy on the salt, please.
Waitress: Sure. Anything to drink?
Maria: Do you have coffee or tea? I'd like decaf.
Waitress: Yes, we have both. Which one would you like, coffee or tea?
Maria: Iced tea, please. And easy on the ice.

كيف تفضل لحم البقر؟

- تتناول ماريا وصديقتها وجبة الغداء في الخارج. طلبت لحماً مشوياً وسألتها النادلّة كيف تريد طعم اللحم.

- النادلة: هل أنت جاهزة لطلب الطعام؟
ماريا: نعم. أريد قليلاً من السلطة، ولحماً مشوياً، وبطاطا مهروسة.
النادلة: كيف تريد اللحم؟ غير مطهو جيداً، وسط أو مطهو جيداً؟
ماريا: مطهو جيداً وأضيفي قليلاً من الملح من فضلك.
النادلة: أكيد. هل تريد شرب شيء؟
ماريا: هل لديكم شاي أم قهوة؟ أريده خال من الكافيين.
النادلة: نعم، لدينا الاثنين، تريد شاي أم قهوة؟
ماريا: شاي بالثلج، من فضلك.

Make it small, please!

- In the restaurant, Kate orders some eggs and a glass of juice for her breakfast....

- Waiter: What would you like to order?
Kate: I'd like ham and eggs, please.
Waiter: How do you want your eggs?
Kate: What are my choices?
Waiter: Scrambled, sunny side-up, over-easy, and over-hard.
Kate: Scrambled, please. Hm, no, I think I want sunny side-up.
Waiter: Is there anything else?
Kate: One orange juice. Make it small, please.

اجعلها صغيرة من فضلك

- في المطعم، طلبت كيت بعضاً من البيض وكاس عصير على الفطور.

النادل: ماذا تحبين أن تأكلي؟

كيت: أحب لحم الخنزير وبيض من فضلك.

النادل: كيف تحبين البيض؟

كيت: ما هي الخيارات؟

النادلة: بيضاً مخفوق، أوملت، غير مطهو جيداً أو مطهو جيداً.

كيت: أريده مخفوقاً من فضلك. آه، لا، اعتقد أنني أريده أوملت.

النادلة: هل تريدين شيئاً آخر؟

كيت: كأساً صغيراً من عصير التفاح من فضلك.

لحم الخنزير محرم في كل الديانات السماوية وقد أثبت الطب الحديث أضراره الجسيمة على الصحة.



I want it to be very, very lean.

- Michelle is preparing dinner. She asks John for help....

Michelle: John, can you do me a favor? Can you help me cut this chicken?

John: At your service. How do you want me to cut it?

Michelle: I would like half of it cut into slices, and the other half diced.

John: OK. Half sliced and the other half diced.

Michelle: Oh, by the way, I want it to be very, very lean. Not even a shred of fat.

John: Got'cha. Cut off the fat.

أريدها دون شحوم إطلاقاً

- تحضر ميشال العشاء وطلبت من جون المساعدة.

ميشال: جون، هلا صنعت لي معروفاً؟ أتستطيع أن تقطع هذه الدجاجة؟

جون: في خدمتك. كيف تريدني أن أقطعها؟

ميشال: أريد تقطيع نصفها إلى شرائح والنصف الآخر إلى مكعبات صغيرة.

جون: حاضر. نصفها شرائح والنصف الآخر مكعبات صغيرة.

ميشال: آه، بالمناسبة أريدها بدون شحم إطلاقاً، ولا قطعة دهن صغيرة.

جون: فهمتك! خالية من الدهون.

How often do you eat out?

- Louise is curious about why her friend Shelly eats out very often....

Louise: How often do you eat out, Shelly?

Shelly: Well, very often. I eat out almost five times a week.

Louise: Wow, I really envy you.

Shelly: Don't envy me. It's for business. In fact, I'm sick and tired of restaurant food. Sometimes I just want a home-cooked meal.

كم مرة تأكل خارج البيت؟

- لويس فضولية تريد أن تعرف لماذا تأكل صديقتها تشيلي خارج البيت في أغلب الأحيان.

لويس: كم مرة تأكلين خارج البيت، تشيلي؟

تشيلي: حسناً في أغلب الأحيان. أتناول طعامي خارج المنزل، خمس مرات في الأسبوع تقريباً.

لويس: واو، إنني أحسبك فعلاً.

تشيلي: لا تحسدني، السبب هو طبيعة العمل. في الحقيقة، أنا مريضة (مالة) ومتعبة من الأكل في المطعم. في بعض الأحيان أريد فقط تناول وجبة طعام منزلية.

I'd like to reserve a table for dinner

- Ron makes a phone call to the restaurant to reserve a table for him and his friends for dinner....

Hostess: Pompas. How may I help you?

Ron: Yes. I'd like to reserve a table for dinner.

Hostess: How large a group are you expecting?

Ron: Six couples.

Hostess: Would you like to reserve a private dining room?

Ron: That sounds like a good idea.

Hostess: All right. May I have your name, sir?

Ron: My name is Ron Kollitz. K-O-L-L-I-T-Z.

Hostess: What time will you be arriving?

Ron: Around 7:30 PM.

Hostess: All right, Mr. Kollitz. We have reserved a private dining room for you at 7:30 PM. Thanks for calling Pompas.

Ron: Thank you very much.

أريد حجز طاولة للعشاء

- المضيفة: مطعم بومباس ، كيف بإمكانني مساعدتك؟
- رون: حسناً ، أريد حجز طاولة للعشاء.
- المضيفة: كم عدد الأشخاص الذين تتوقع حضورهم؟
- رون: اثنا عشر شخصاً.
- المضيفة: هل تريد أن تحجز غرفة طعام خاصة؟
- رون: تبدو فكرة جيدة.
- المضيفة: حسناً. اسمك لو سمحت؟
- رون: اسمي رون كوليتز. ك ل ل ت ز.
- المضيفة: في أي وقت ستصل؟
- رون: في الساعة والنصف عصراً تقريباً.
- المضيفة: حسناً سيد كوليتز. لقد تم حجز غرفة طعام خاصة لك في الساعة الساعة
- السابعة عصراً. شكراً لك للاتصال بمطعم بومباس.
- رون: شكراً جزيلاً.

It's on me

- Ron makes a phone call to the restaurant to reserve a table for him and his friends for dinner....

Mary: Thanks for lunch. It was delicious.

Shelly: It's OK.

Mary: Next time lunch is on me.

Shelly: Don't be silly.

Mary: I'm serious.

Shelly: All right. Next time you'll treat.

Mary: It's a deal!

إنها على حسابي

ماري: شكراً على الغذاء. لقد كان لذيذاً.

شيلي: حسناً. لا شكر على واجب!.

ماري: في المرة القادمة سيكون الغذاء على حسابي.

شيلي: لا تكوني ساذجة. (سخيفة).

ماري: إنني جادة.

شيلي: حسناً في المرة القادمة أنت ستدعوني على الغذاء.

ماري: اتفقنا!.

It's my treat

- Donald treats Debra to a delicious meal at a restaurant....

Donald: Let's eat out, shall we?

Debra: I'm broke. I've gone through my paycheck for the week already.

Donald: Don't worry about it. It's my treat.

Debra: You're sure? You're so generous!

Donald: And nice, too.

Debra: So, where are you taking me?

Donald: Some place you've never been before. Donald's Kitchen.

إنها دعوتي

- دعا دونالد دبرا على وجبة شهية في المطعم.

دونالد: هيا نأكل خارج البيت؟ ما قولك؟

دبرا: إنني مفلسة. لقد صرفت راتبي منذ أسبوع.

دونالد: لا تقلقي إنها دعوتي.

دبرا: هل أنت متأكد. أنت كريم جداً.

دونالد: ولطيف أيضاً.

دبرا: حسناً أين ستأخذني؟

دونالد: إلى مطعم لم تذهبي إليه من قبل. مطبخ دونالد.

A drink to you and your future wife

- At Doris's wedding banquet, Sam asks when it is Robert's turn to have a wedding ceremony. Robert tells Sam that it'll happen very soon....

Sam: You're going to miss your sister since she's married, aren't you?

Robert: I sure am. She made a lovely bride, didn't she?

Sam: She was beautiful. So when will your turn be?

Robert: Soon! Very soon!

Sam: Well, a drink to you and your future wife!

شراب لك ولزوجة المستقبل

- في مأدبة حفل زفاف دوريس سأل سام متى دور حفلة زفاف روبرت، أخبره روبرت أن ذلك سيكون قريباً جداً.

سام: ستشتاق لشقيقتك بما أنها تزوجت، أليس كذلك؟

روبرت: أكيد. إنها تبدو عروساً جميلة، أليس كذلك؟

سام: إنها جميلة. متى سيحين دورك؟

روبرت: قريباً. قريباً جداً.

سام: حسناً. شراب لك ولزوجة المستقبل!.